Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►**B**

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 955/2005

z 23. júna 2005

o otvorení kvóty na dovoz ryže s pôvodom v Egypte do Spoločenstva

(UL L 164, 24.6.2005, str. 5)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Nariadenie Komisie (ES) č. 1996/2006 z 22. decembra 2006	L 398	1	30.12.2006
►**M2**	Nariadenie Komisie (ES) č. 2019/2006 z 21. decembra 2006	L 384	48	29.12.2006

▼B

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 955/2005

z 23. júna 2005

o otvorení kvóty na dovoz ryže s pôvodom v Egypte do Spoločenstva

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1785/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s ryžou ([1]), a najmä na jeho článok 10 ods. 2 a jeho článok 13 ods. 1,

keďže:

(1) Protokol č. 1 k euro-stredomorskej dohode, zmenený a doplnený protokolom k Euro-stredomorskej dohode medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej s cieľom zohľadniť pristúpenie Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky k Európskej únii ([2]), pripojeným k rozhodnutiu Rady 2005/89/ES ([3]), určuje novú colnú kvótu na dovoz 5 605 ton ryže s pôvodom v Egypte do Spoločenstva so 100 % znížením colného poplatku vypočítaného v súlade s článkom 11 nariadenia (ES) č. 1785/2003. Preto je potrebné túto kvótu otvoriť a stanoviť určité vykonávacie pravidlá v súvislosti s jej riadením.

(2) Kvóta sa od 1. mája 2004 uplatňuje na ročnom základe od 1. januára do 31. decembra. Na rok 2005 je preto potrebné úmerne zvýšiť množstvo s ohľadom na neotvorenie kvóty na uplynulé obdobie od 1. mája 2004 do 31. decembra 2004.

(3) Všeobecné podmienky, ktoré sa týkajú dovozných licencií a stanovujú sa v nariadení Komisie (ES) č. 1291/2000 z 9. júna 2000, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky ([4]), ako aj v nariadení Komisie (ES) č. 1342/2003 z 28. júla 2003, ktorým sa ustanovujú osobitné podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií na obilniny a ryžu ([5]), sa musia uplatňovať. Na zabezpečenie riadnej správy tejto kvóty sa však musia prijať osobitné podrobné pravidlá, ktorými sa doplnia alebo sa nimi ustanoví výnimka v ustanoveniach nariadení (ES) č. 1291/2000 a (ES) č. 1342/2003 v oblasti podávania žiadostí, vydávania povolení, ako aj predkladania dôkazov o ich využití.

(4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

([1]) Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 96.
([2]) Ú. v. EÚ L 31, 4.2.2005, s. 31.
([3]) Ú. v. EÚ L 31, 4.2.2005, s. 30.
([4]) Ú. v. ES L 152, 24.6.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1741/2004 (Ú. v. EÚ L 311, 8.10.2004, s. 17).
([5]) Ú. v. EÚ L 189, 29.7.2003, s. 12. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1092/2004 (Ú. v. EÚ L 209, 11.6.2004, s. 9).

▼B

Článok 1

Ročná colná kvóta 5 605 ton ryže, ktorá patrí pod kód KN 1006, s pôvodom v Egypte, so 100 % znížením colného poplatku vypočítaného ►M2 v súlade s článkom 11, 11*a*, 11*c* a 11*d* nariadenia (ES) č. 1785/2003 ◄, sa otvára v súlade s ustanoveniami tohto nariadenia.

▼M2

_____

Pokiaľ sa v tomto nariadení neustanovuje inak, uplatňujú sa nariadenia Komisie ([1]) (ES) č. 1291/2000, (ES) č. 1342/2003 a (ES) č. 1301/2006.

▼B

Poradové číslo kvóty je 09.4097.

Článok 2

1. Žiadosť o dovozné povolenie sa vzťahuje na množstvo ryže vo výške najmenej 100 ton a najviac 1 000 ton.

▼M2

_____

3. Odchylne od článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1301/2006 môže žiadateľ predložiť viac ako jednu žiadosť o povolenie za kvótové obdobie. Žiadateľ však môže podať iba jednu žiadosť o povolenie týždenne na každý osemmiestny kód KN.

▼B

Článok 3

1. Žiadosti o dovozné povolenia a dovozné povolenia obsahujú tieto záznamy:

a) v kolónke 8 sa uvedie slovo „Egypt“, slovo „áno“ sa označí krížikom;

b) v kolónke 24 sa uvádza jeden z výrazov uvedených v prílohe.

▼M2

_____

▼B

3. Odchylne od článku 12 nariadenia (ES) č. 1342/2003 sa výška záruky týkajúcej sa dovozných licencií rovná colnému poplatku vypočítanému ►M2 v súlade s článkom 11, 11*a*, 11*c* a 11*d* nariadenia (ES) č. 1785/2003 ◄, platnému v deň žiadosti.

4. Podmienkou na využitie zníženia colného poplatku uvedeného v článku 1 je predloženie prepravného dokladu a sprievodného osvedčenia EUR.1 pri uvedení do voľného obehu v súlade s ustanoveniami protokolu č. 4 k euro-stredomorskej dohode, vydaných v Egypte a týkajúcich sa danej šarže.

▼M2

Článok 4

1. Žiadosti o dovozné povolenia sa podávajú príslušným orgánom členských štátov najneskôr každý pondelok o 13. hodine bruselského času.

V roku 2007 však lehota na podávanie prvých žiadostí začne plynúť až prvým pracovným dňom roku 2007 a uplynie najneskôr 8. januára 2007 a prvým pondelkom na podávanie žiadostí o dovozné povolenia Komisii v súlade s článkom 5 písm. a) je pondelok 8. január 2007.

_____

([1]) Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13.

▼M2

2. Dovozné povolenie sa vydáva ôsmy pracovný deň od posledného dňa na podávanie žiadostí pod podmienkou, že množstvo stanovené v článku 1 sa nedosiahlo.

Odchylne od článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1342/2003 sa dĺžka platnosti dovozného povolenia obmedzuje na koniec mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bolo povolenie skutočne vydané.

3. Ak požadované množstvá prekročia počas jedného týždňa množstvo dostupné v rámci kvóty stanovenej v článku 1, Komisia stanoví najneskôr vo štvrtý pracovný deň, ktorý nasleduje po poslednom dni na podávanie žiadostí pre uvedený týždeň, koeficient pridelenia množstiev požadovaných počas tohto týždňa, zamietne žiadosti podané na nasledujúce týždne a preruší vydávanie dovozných povolení až do konca prebiehajúceho roka.

4. Ak koeficient pridelenia uvedený v odseku 3 bude mať za následok jeden alebo viaceré objemy nižšie ako 20 ton na žiadosť, členský štát rozdelí medzi príslušné hospodárske subjekty celkovú výšku týchto objemov losovaním 20 tonových objemov, zvýšených o zostatkové množstvo rozdelené rovnomerne medzi jednotlivé 20 tonové objemy. Avšak v prípade, že ani spojením objemov nižších ako 20 ton by sa neumožnilo vytvorenie 20 tonového objemu, členský štát rozdelí zostatkové množstvo rovnomerne medzi jednotlivé hospodárske subjekty, ktoré majú povolenie na množstvo rovné alebo vyššie ako 20 ton.

Ak je po uplatnení prvého pododseku množstvo, na ktoré sa musí vydať povolenie, nižšie ako 20 ton, hospodársky subjekt môže stiahnuť žiadosť o povolenie v lehote dvoch pracovných dní od dátumu nadobudnutia účinnosti nariadenia stanovujúceho koeficient pridelenia.

Článok 5

Členské štáty oznámia Komisii elektronickou poštou tieto informácie:

a) V posledný deň na podanie žiadostí o povolenia, najneskôr o 18. hodine bruselského času, informácie týkajúce sa žiadostí o dovozné povolenia uvedené v článku 11 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 1301/2006, pričom množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti, sa rozdelia podľa osemmiestneho kódu KN a podľa krajiny pôvodu.

b) Najneskôr v druhý pracovný deň po vydaní dovozných povolení, informácie týkajúce sa vydaných povolení uvedené v článku 11 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1301/2006, pričom množstvá, na ktoré boli vydané dovozné povolenia, sa rozdelia podľa osemmiestneho kódu KN a podľa krajiny pôvodu.

c) Najneskôr v posledný deň každého mesiaca celkové množstvá skutočne prepustené do voľného obehu v rámci tejto kvóty počas predchádzajúceho mesiaca, rozdelené podľa osemmiestneho kódu KN. Pokiaľ počas tohto obdobia nedošlo k žiadnemu prepusteniu do voľného obehu, pošle sa oznámenie s obsahom „žiadne“.

———————

▼B

Článok 7

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼**M1**

PRÍLOHA

Znenia uvedené v článku 3 ods. 1 písm. b)

— *v bulharčine*: Нулева ставка на митото [Регламент (ЕО) № 955/2005]

— *v španielčine*: Derecho cero [Reglamento (CE) nº 955/2005]

— *v češtine*: Nulové clo (nařízení (ES) č. 955/2005)

— *v dánčine*: Nultold (forordning (EF) nr. 955/2005)

— *v nemčine*: Zollsatz Null (Verordnung (EG) Nr. 955/2005)

— *v estónčine*: Nullmääraga tollimaks (määrus (EÜ) nr 955/2005)

— *v gréčtine*: Μηδενικός δασμός [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 955/2005]

— *v angličtine*: Zero duty (Regulation (EC) No 955/2005)

— *vo francúzštine*: Droit zéro [règlement (CE) nº 955/2005]

— *v taliančine*: Dazio zero [regolamento (CE) n. 955/2005]

— *v lotyštine*: Nodokļa nulles likme (Regula (EK) Nr. 955/2005)

— *v litovčine*: Nulinis muito tarifas (Reglamentas (EB) Nr. 955/2005)

— *v maďarčine*: Nulla vámtétel (955/2005/EK rendelet)

— *v maltčine*: Bla dazju (Regolament (KE) Nru 955/2005)

— *v holandčine*: Nulrecht (Verordening (EG) nr. 955/2005)

— *v poľštine*: Stawka zerowa (rozporządzenie (WE) nr 955/2005)

— *v portugalčine*: Direito nulo [Regulamento (CE) n.º 955/2005]

— *v rumunčine*: Taxă zero [Regulamentul (CE) nr. 995/2005]

— *v slovenčine*: Nulové clo (nariadenie (ES) č. 955/2005)

— *v slovinčine*: Dajatev nič (Uredba (ES) št. 955/2005)

— *vo fínčine*: Tullivapaa (asetus (EY) N:o 955/2005)

— *v švédčine*: Nolltull (förordning (EG) nr 955/2005).